



Aarau, 7. Dezember 2020  
GV 2018 – 2021 / 182

## Botschaft an den Einwohnerrat

### Kreditabrechnung Stäpfli Schulhaus, Sanierung und Ersatz Storen

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

#### 1. Ausgangslage

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2019 einen Kredit von 160'000 Franken für die Sanierung und den Ersatz der Storen im Stäpfli Schulhaus. Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

#### 2. Kreditabrechnung

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf Fr. 159'439.60. Es resultiert somit eine Kreditunterschreitung von Fr. 560.40 oder 0.35 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

#### 3. Begründung der Kreditabweichung

Mit dem Ersatz der Storen wurde die ganze Storensteuerung auf den neusten Stand gebracht. Die neue LED-Beleuchtung in der Aula wertet den Raum auf und bietet neue Möglichkeiten. Beide Projektziele konnten somit im Rahmen des Baukredits erfolgreich umgesetzt werden.

Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

#### **A n t r a g :**

Die Kreditabrechnung über die Sanierung und den Ersatz der Storen im Stäpfli Schulhaus wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker  
Stadtpräsident

Daniel Roth  
Stadtschreiber



Anhang:

- Kreditabrechnung Stäpfli Schulhaus, Sanierung und Ersatz Storen wird genehmigt

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

- Belegmappe

## Kreditabrechnung Stäpfli Schulhaus, Sanierung und Ersatz Storen

Objekt: 3000.117.5.015 / Stäpfli Schulhaus, Sanierung und Ersatz Storen  
 Objektnummer: 2019007AB  
 Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2019  
 Verpflichtungskredit: Fr. 160'000.00  
 Sachbearbeiter/in: Pascal Müller, Liegenschaften und Betriebe, Betrieb und Unterhalt  
 Ressortleiter/in: Hanspeter Thür (Hochbau und Raumplanung)

<b>1</b>	<b>Bruttoanlagekosten</b>				
	Aktivierung auf Konto	14070.40	2019 Fr.	73'245.40	
	Ausgaben auf Konto	3000.117.5.015	2020 Fr.	86'194.20	Fr. 159'439.60
<b>2</b>	<b>Kreditvergleich</b>				
	Verpflichtungskredit				Fr. 160'000.00
	Kreditunterschreitung				Fr. -560.40
					-0.35%
<b>3</b>	<b>Einnahmen</b>				Fr. 0.00
<b>4</b>	<b>Nettoinvestition</b>				
	Bruttoanlagekosten				Fr. 159'439.60
	./. Einnahmen				Fr. 0.00
	Nettoinvestition				Fr. 159'439.60
<b>5</b>	<b>Aktivierung</b>				
	Übertrag von	Konto	auf	Konto	
	- Hochbauten	14070.40		14040.01	Fr. 159'439.60
	Total Nettoinvestitionen				Fr. 159'439.60

**6 Begründungen zur Kreditunterschreitung**  
 Mit dem Ersatz der Storen wurde die ganze Storensteuerung auf den neusten Stand gebracht. Die neue LED-Beleuchtung in der Aula wertet der Raum auf und bietet neue Möglichkeiten. Beide Projektziele konnten somit im Rahmen des Baukredits erfolgreich umgesetzt werden.

7 **Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz**

Der Stadtrat und der Stellvertreter der Leiterin Finanzen und Informatik bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, *07.12.2020*

STADTRAT AARAU

gemäss PA *20-504*

vom **07. Dez. 2020**

Stv. Leiterin Finanzen und Informatik

**IM NAMEN DES STADTRATES**

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber

Dr. Hanspeter Hilfiker

Daniel Roth

8 **Genehmigungsvermerke**

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

---

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

---

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU

Der Protokollführer